

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 35 (2005)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Saint-Luc, la tête dans les étoiles  
**Autor:** Probst, Jean-Robert  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-826080>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Office du tourisme Saint-Luc

# SAINT-LUC, la tête dans les étoiles

Perchée à 1650 m d'altitude, la station du val d'Anniviers s'ouvre aux espaces infinis. Outre le sentier planétaire, qui mène à l'Hôtel Weisshorn, elle s'est dotée d'un observatoire, pour contempler les étoiles. Escapade intersidérale à la vitesse de la lumière.

Quand les Américains décident de tutoyer les étoiles, ils utilisent des navettes spatiales. A Saint-Luc, il suffit de grimper dans un funiculaire ultra-moderne qui, en moins de trois minutes, relie la station aux confins de l'univers. Le temps du trajet permet de remonter à l'origine d'un projet audacieux et intelligent.

Deux enfants du pays, Jean-Claude Pont, mathématicien et professeur à l'Université de Genève, et Georges Meynet, astronome à l'observatoire de Sauverny sont les initiateurs du Sentier des planètes. «L'idée est née dans les profondeurs d'une cave, en 1986, au moment du passage de la comète de Haley, précise Jean-Claude Pont. Pour marquer le coup, nous avons imaginé d'organiser une soirée sur le thème de l'astronomie...»

Le succès étant au rendez-vous, il a donc été décidé de répéter l'expérience. «Notre but était de donner à la science la place qu'elle méritait dans le quotidien des gens. L'idée du chemin des planètes s'est donc concrétisée en 1989. Face au succès grandissant, il nous a paru évident d'ériger un observatoire. Il a été inauguré en 1995.» La Fondation François-Xavier Bagnoud a participé pour moitié à sa réalisation (750 000 francs), l'observatoire porte donc le nom du «petit prince», tragiquement disparu lors d'un accident d'hélicoptère en 1987.

## LA PORTE DES ÉTOILES

Tignousa, terminus du funiculaire, marque en quelque sorte le début de l'univers. Située à quelques pas du restaurant d'altitu-

de, en bordure des pistes, l'observatoire offre sa coupole métallique aux rayons du soleil. A près de 2200 m d'altitude, on a l'impression qu'il est possible de toucher les étoiles. Du moins du bout des yeux. A l'intérieur, Frédéric Mallmann, physicien, et Emile Ischy, ingénieur et informaticien, veillent au bon fonctionnement des instruments sophistiqués. Le physicien, homme à tout faire, a souvent la tête dans les étoiles, mais il garde les pieds sur terre. «Mon travail consiste à observer l'univers durant la nuit, mais également à nettoyer les lieux, à entretenir les instruments et à accueillir le public», précise-t-il.

Chaque année, près de 5000 personnes s'arrêtent à l'observatoire et voyagent ainsi à travers l'univers, fascinées par les explications de Frédéric Mallmann. Certaines observations diurnes permettent de découvrir le soleil, dont le spectre est projeté sur un écran; mais c'est au cours de nuits sans lune que le voyage à travers le cosmos offre le plus de sensations.

Tout au long de l'année, Saint-Luc ouvre une porte sur les étoiles, qui brillent à des milliards d'années-lumière. Alors, le vertige

## BELLA TOLA, UN HÔTEL HORS DU TEMPS

Avec son sentier planétaire, Saint-Luc propose un voyage dans l'espace. Mais à l'hôtel Bella Tola, nous avons découvert que l'on pouvait aussi voyager dans le temps. Construit en 1883, ce vénérable bâtiment a été restauré par Anne-Françoise et Claude Buchs-Favre, un couple amoureux des meubles de style, des bibelots, des arrangements floraux et des décors de la Belle Epoque.

C'est à l'Ecole hôtelière de Lausanne qu'ils se sont rencontrés. «On prétend qu'il s'agit d'une agence matrimoniale, cela s'est avéré exact pour nous», dit Claude en riant. Après avoir travaillé dans de grands établissements à Genève et à Lugano, ils ont décidé de s'installer à Saint-Luc en 1996 avec leurs trois filles. «Il nous a fallu trois bonnes années d'adaptation,

avoue Anne-Françoise, mais aujourd'hui on ne voudrait plus quitter la station.»

D'un établissement à moitié délabré, le couple a créé un véritable petit bijou. Du mobilier au décor, chaque détail nous ramène au 19<sup>e</sup> siècle. Même l'atmosphère qui règne dans les salons du Bella Tola semble appartenir au passé. Seule concession à notre époque, l'espace détente Spa, inauguré en décembre dernier. Une piscine, un jacuzzi, un sauna, un bain de vapeur, deux salles de massage et une salle de repos assurent le bien-être des visiteurs venus de Suisse, mais également de Grande-Bretagne, de Belgique, de France et de Hollande. L'hôtel Bella Tola fait partie de la chaîne internationale des «Romantik hotels» et figure parmi les dix établissements historiques du pays.



Anne-Françoise et Claude Buchs-Favre

J.-R. P.



L'observatoire François-Xavier Bagnoud accueille de nombreux visiteurs chaque année.

de l'immensité envahit les observateurs, toujours plus nombreux à «communier» avec l'univers.

A peine deux cents mètres au-dessous de l'observatoire, l'emplacement du soleil marque le point de départ du sentier planétaire. En cheminant à flanc de coteau, il est ainsi possible de relier toutes les planètes du système solaire. Pas besoin de bottes de sept lieues. De bonnes chaussures de marche suffisent à relier Pluton, la planète la plus éloignée du Soleil, qui culmine à 6 km, un peu après l'Hôtel Weissshorn. Dans cet espace virtuel, qui serpente à travers les hauts pâturages de Saint-Luc, chaque pas représente en réalité un million de kilomètres.

Ainsi, depuis le symbole figurant le soleil, quelques minutes suffisent pour franchir la distance jusqu'à la planète Mars, en passant par Mercure, Vénus et la Terre. Plus loin, Jupiter et Saturne encadrent le chalet de Roua. Il faut ensuite compter une petite heure de marche pour atteindre Uranus, à la hauteur du chalet du Touno et quinze minutes de plus pour gagner Neptune. Encore un petit effort et vous atteindrez le célèbre Hôtel Weissshorn, géant de pierre, érigé aux confins de notre système solaire. Il marque le but d'un voyage intersidéral qui aura

Office du tourisme St-Luc

Schweizer Heilbad  
Espace Thermal Suisse  
Stazioni Termali Svizzere  
Swiss Spa

**THERMALP**  
LES BAINS  
D'OVRONNAZ

RÉSIDENCE HÔTELIÈRE DES BAINS  
CH - 1911 OVRONNAZ  
www.thermalp.ch

**SUPER OFFRE  
DÉCOUVERTE**

- Logement en studio ou appartement
- 7 nuits (sans service hôtelier)
- Entrée libre aux bains thermaux
- 7 petits déjeuners buffet
- 1 soirée raclette ou 1 menu balance
- 1 composition du corps par impédance TANITA

- 1 hydromassage
- 1 sauna / bain turc
- 1 massage 25 minutes
- Peignoir et sandales
- Accès Fitness sans programme instructeur


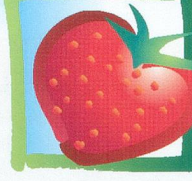
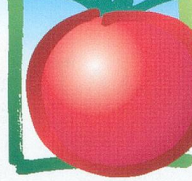
**Dès CHF 720.- par pers.**

Réservation on-line: 5% de rabais


Photos: Dutrait


Valais Suisse  Altitude 1300m 

**SELF-SERVICE PETITS FRUITS**  
**ANCIENNES VARIÉTÉS DE FRUITS ET LÉGUMES**  
**PRODUITS DU TERROIR**

**PHIL SÀRL 1908 RIDDES**  
**WWW.PHILFRUITS.CH**  
**PHILIPPE DORSAZ 079 242 79 92**  
**DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR**

Valais • Wallis • 

Phil Meurin 

www.funiluc.ch  
tel: 027 476 15 50  
ou 027 475 14 12

**Entre ciel ...  
...et terre !**

**saint-luc**  **chandolin**  
BIÈRE - ANNIVERS VALAIS WALLIS SWITZERLAND

Été - Automne 2005  
28 mai - 23 octobre

Funiculaire St-Luc/Tignousa 

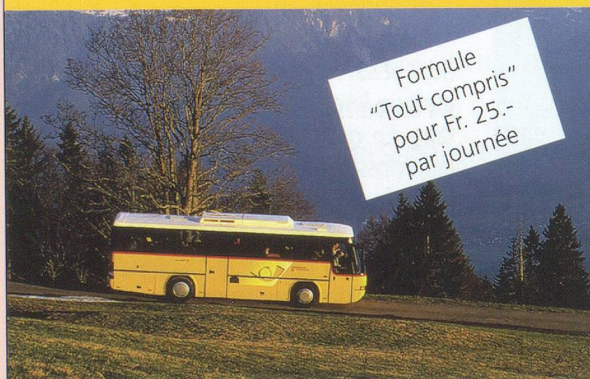
Observatoire d'astronomie 

Chemin des Planètes 

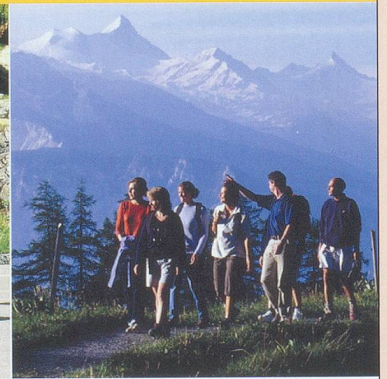
FUNICULAIRE ST-LUC / TIGNOUSA - OBSERVATOIRE FRANCOIS-XAVIER BAGNOUD - CHEMIN DES PLANETES

## Journées valaisannes de la randonnée pédestre 2005

Marchez en toute décontraction et passez une journée inoubliable avec Valrando et CarPostal



Formule  
"Tout compris"  
pour Fr. 25.-  
par journée



**Huit randonnées à prix spécial "tout compris"** (y.c. transports, randonnée accompagnée, repas de midi, animations, ...) vous sont proposées durant l'été, notamment au Col des Mosses ainsi qu'à Verbier, Grimentz, Evolène, Münster, ...

Dates: 29 mai, 12 / 26 juin, 3 / 24 juillet, 4 / 11 / 25 septembre 2005

Renseignements par téléphone au 027 327 34 34 ou sur [www.carpostal.ch/si](http://www.carpostal.ch/si).  
Places limitées, inscrivez-vous vite!



CarPostal, sponsor principal de ces journées



**CarPostal**  
LA POSTE 

&gt;&gt;&gt;

duré à peine deux heures. Les «astronautes» méticuleux mettront un point d'orgue à rallier Pluton, le célèbre rocher des enfers, isolé sur la petite route qui mène à Ayer, vingt minutes plus loin.

Tout au long de cette escapade à travers l'espace, vous aurez le bonheur de découvrir un panorama exceptionnel. Du Weisshorn à la Dent-Blanche, en passant par le Cervin, les magnifiques 4000 m vous accompagneront d'un bout à l'autre de l'univers. En penchant la tête vous apercevrez même, tout au bout de cette chaîne paradisiaque, le sommet des Diablerets.

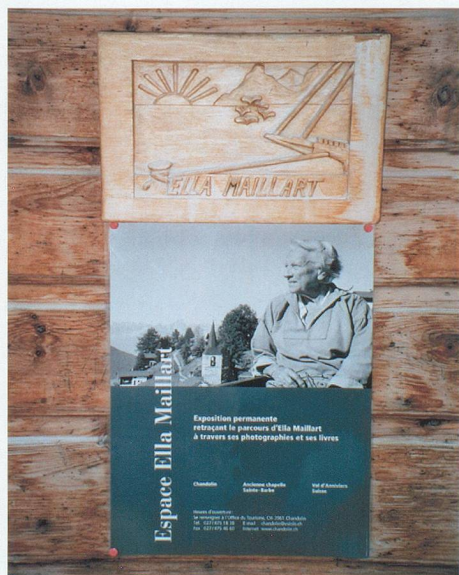
Le retour de ce voyage mené à la vitesse de la lumière peut s'effectuer par le Chemin des cascades, qui mène au cœur de la station en passant par le gîte du Prillet. Pas besoin de scaphandre sophistiqué pour entreprendre ce périple intersidéral. Mais il est tout de même conseillé de s'équiper convenablement et de prévoir un léger ravitaillement. Les stations-services sont rares dans l'univers...

Jean-Robert Probst



La station de Saint-Luc a su conserver un visage traditionnel.

## L'espace Ella Maillart



grande voyageuse, qui vécut ici de 1948 à sa mort, survenue en 1997.

Dans la petite pièce aménagée au rez-de-chaussée, les visiteurs découvrent, entre autres reliques, la machine à écrire portable Erika, l'appareil photo Leica, les malles et des habits portés par Ella Maillart au cours de ses nombreuses expéditions en Asie. Mais également une quantité de documents, des photos retraçant sa vie et une impressionnante collection de livres traduits dans de nombreuses langues.

Pour compléter ce petit pèlerinage, il est recommandé d'effectuer la promenade du Calvaire, qu'elle faisait quotidiennement. Au retour, arrêtez-vous au café Les 2000 mètres, qui jouxte la chapelle. Nadine Zufferey, la patronne, a bien connu Ella Maillart. «Elle venait parfois boire quelque chose ici. Mais le plus souvent, elle s'asseyait au soleil sur le muret, juste en face du café. Là, elle tenait de véritables conférences pour ses amis et les visiteurs de passage.»

>>> **A relire:** *Oasis interdites*, d'Ella Maillart, Editions Grasset et Payot.

### CARNET D'ADRESSES

**Observatoire François-Xavier Bagnoud:**  
tél. 027 475 58 08; [www.ofxb.ch](http://www.ofxb.ch)

**Office du tourisme de Saint-Luc:**  
tél. 475 14 12; [www.saint-luc.ch](http://www.saint-luc.ch)

**Funiculaire Saint-Luc:**  
027 476 15 50. [www.funiluc.ch](http://www.funiluc.ch)

**Hôtel Bella Tola, Saint-Luc:**  
Anne-Françoise et Claude Buchs-Favre,  
tél. 027 475 14 44; [www.bellatola.ch](http://www.bellatola.ch)

**Café-restaurant de la Poste, Saint-Luc:**  
Esther et Josy Salamin, tél. 027 475 15 08.

**Hôtel Weisshorn:** tél et fax 027 475 11 06; [www.chez.com/hotelweisshorn](http://www.chez.com/hotelweisshorn)

**Café Les 2000 mètres, Chandolin:**  
Nadine et Daniel Zufferey-Kruell,  
tél. 027 475 11 29.

**Espace Ella Maillart:** Office du tourisme de Chandolin, tél. 027 475 18 38.

**Attention:** au mois de mai, le funiculaire ne fonctionne pas et certains établissements sont fermés. Renseignez-vous à l'Office du tourisme.

**Offre spéciale:** en juin, ne manquez pas notre offre Club Générations à l'Hôtel Bella Tola de Saint-Luc.

Depuis la sortie de Saint-Luc, sur la route de Chandolin, un sentier tapissé d'aiguilles de mélèze mène à travers les bois vers l'Espace Ella Maillart. La balade dure un peu moins de deux heures. Dans le bas du village de Chandolin, l'ancienne chapelle abrite un petit musée dédié à la